मूलाः - अधिम बार्षिक ७॥०, फोक मांशुल ॥०, २ वाक्तिक ०५०, फोक मांशु विकाशन প্রকাশের भूनाः—প্রতিশ্রপ ক্তি,

व्यामिक रात्रें, जांक यांखन । तं वांना। वानि चिन्नो । उन्ने यात । ०, ठरू उ उ उ व व

চ।।০, ডাক মাশুল ১॥০টাকা আগনা

१म छ श

किनिकां छाः । ला देश्षे श्रहण्यां

मन ১२৮३ माल। हेर २८ हेरम এट्यल . १८ श्रुंड जम।

38 मर्था।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা वङ्वाङाज चिक्रे नः ३२

बियुड इतिक्ठन्य व्यर्भात भाज (मोर्कालात गर्शिश।

অনেক পুৰুষ ও স্ত্রী ধাতু দেকিলা ও ইন্দ্রিয় শিখি- । ই বৈশাখ ১২৮১। মেনেজিং ডিরেকটর লতা জন্য সর্বাদা মনঃ ক্লেশে কাল্যাপন করেন। কোন श्रकार हिकिৎमाश कल श्रांश ना इहेश इजाश्राम इ

> ए गई महिर्यथ शहरा हेण्डा कर्त्रन डाइर्ग कु प भारत होका भाषा इटवन। त द्वारा अकारणात जानका

> র হেয়ার প্রিজারভার। দিন ব্যবহার করিলে যুবা ও মধ্য-आंत अक्रवर्ग कुल शांकिटवना। कुल। হইবে এবং মন্তকের চমা প্রকৃতাবস্থা প্রাপ্ত

প্রতি শিশিরের মূল্য ১ টাকা। ডাক

॥० वाना। প্রিজারভার, হিমদাগর তৈল ও কুফ রোগের বিখ্যাত ভারতবর্ষীয় মঞ্জন, (tooth powder) ক্যাম্ফার নিম্নলিখিত স্থানে পাওয়া যায়। वां जां त रे नश्रवं वां ने अति ए विल विश्विका। দাস সরকার এও কোল্পানির নিকটও वाषी अवः एएनः ১৪ নম্বরের द्वी हे कार्गिनश् नाइ द्विति एक श्रावशा याई द्वा

व्योयुक् इतिकारक भर्मात

কুষ্ট রোগের ভৈল। वारि देनम ( धक (भारा) निर्मा र छोका छाक इंडार्मि भाग

बीयुक र्रात्रम्हल भर्मात েত ভারতবর্ষীয় মঞ্জন (Tooth power) প্রাভোলা ডিবে 1০ আনা ডাক মাশুল ইত্যাদি उ 8 विश्व ।/० व्याना।

व्याश्चाम निम्मा।

श्यम ज्यम । मृला। ।। मश्कुण जिल्लोति वय नश्करले कार्रिन बुर्ति ३२ न व्हर्वाकार्त थोखवा।

पढ़ी विकी। क्रिश्वनी एक त्या वर्षा वर्षा ना पारम इस्ति । अधि वानि विकः श्राप्त वाद्य। य कान गृरम् त्रेगादत डेशां छाला याम कतिए शांदतन। मन्भू व भूज । इरा कर करियों व थाटक डाँशः वाङ्गात, जानम ठल ठाँछ-र्शालक जीयु नन्म ठल्म ठल्प ठल्णेशाध्यक न्तर्वन।

বিজ্ঞাপন

लिगिरिष् । यून লোন আফিস होका, श्रांज जाश्रकां मुला २० होका, धन २०० শ বিক্রয় তাবশিষ্ট আচ্ছে যাহার व कित्रिट्ड श्राह्म । इच्छा ।

बीशाभरीलांन त्रांश वि, धन

द्रोड़ी ज्यांत त्रांशकांख (प्रव वार्षि, द्रत अपि कल्लाफुम 1

দ্বিতীয়বার মুদ্রিত।

जाक्दत खथ्य मश्था खकान বাঙ্গালা इइश्रांटि गूला > छोका, एक मायूल /॰ जाना। প্রতি মাসে এক এক খণ্ড প্রকাশ হইবেক। -(पवनाशताकदत भी खरे थका व रहेदक।

व्योगताल मिव किरं, কলিকাতা শোভাবাজার রাজবাটী।

B. M. SIRCAR'S ABROMA AUGUSTUM.

वाधक विननात मदशेषध

शाश धक वात (मवहनके यहाना इहेटड वाद्यां ना इ इ अ अखादना ९ शिवत वा।-घों ज जूब करब

উক্ত छियध धावः (मवरन इ निश्रम ডाक्टांत ज्यन (याइन अवकादाव निकंडे किनका जा (हात्रवाशान युक्ताम वात् त्रिके ११नः जवरन ज्ज कतित्न **आ** १ इहेरवन ।

युला 0110 होको यां य एकियां खल वि, ध्यम मत्रकांत्र (कांश (ठात्रवांशांन किनकां जा।

कामी शर खत गून जिका ख वाकाना जन्यान श्षी शतिषिठ शुखकाकादा वर्डमान প্রকাশিত হই তছে। প্রত্যেক খণ্ডের ম ল্য । । আমা, ডাকমামুল / । जान। निम निशिष्ठ वािक्ति निक्रे छञ्ज कतिएल शाख्या याइत्व।

२८ शत्रश्ना, वाख्यांनी) আতিপুর ডাকনর)

निवक्षय म ७ ल

। ख्वानाङ दत अर्गनाजा नादन दय देशांथान श्रकाश्चि इर्शाहिन डार्श धकान कादत बुक्जि इहेशा आशात निकरे ७ हिन्स इएछटल बीयुङ छन्नमाम हटिए। भाषादिय निक्षे विक्यार्थ श्रिष्ठ जाट्य। मृना ५ होका एक बाखन । जाना।

> व्यादशन्त ठव्य वदन्याशाधाः क्रानिश् लाहेखाति। কলিকাতা।

डेम्शिनी भीजिकाया।

बुला । होका एक गांचुल २० जांगा বাজার या ब्रा श्रुकाल द्य, जाग्रु ज्यानित्स ७ ०० मर जागर्क के ने পত্তিকা বাল্যীকি যন্ত্ৰে আয়ুত বাবু হেমচক্ৰ ভট্টা-ठार्यात निकंडे थाथ्या।

ञ्र्नल्ला नाहिक।

कश्र लिशारिशेला कर्त्त्रभाषे २न ६ छवरन जा-गात निकरि. वाशवाजात से हि ७३न१ जाननी शिका श्रुकालग्न मृज शिंखका आकित्म, मऋ ज जिल्ला-জिए। तिख जिय शतानहारी ७०४ नः (नणान हक्त गिट्यं श्रुकालरा शाउरा याहरक । मूला > हेका डिकियाञ्चल /० व्याना।

निप्तिन नाथ वत्नाभाषाम् (३)

বিজ্ঞাপন त्रइन्ना नाउक। वीयमनरगाइन ियव थानी छ। गुला जाहे जाना।

००नः जाग्र के हिंहे, वानीकि यटन ও অমৃত বাজার পত্রিকা অফিসে পাওয়া যায়।

व्यागिट्डा डेग्रामिनी। नाढेक।

यूला १०/० ছয় আনা। ডাকমাগুল / এক আনা অমৃতदोজाর পতিকা আফিলে, পাবনার অন্তর্গত চাট্যোইর হরিপুর তীযুক্ত বাব হরি নাথ বিখাদে-त्र निक्रे धवर वोशालियाय बीयुक वाव इति कृषात वार्यं निक हे श्राश्वा।

ले जिर्गिक अरुगा। প্রথম ভাগ। वीवायमाम (मन थानी छ। কলিকাতা বহুবাজার ফিট ২৪৯ নং ফ্যানহোপ যত্ত্ত্ব

প্রাপা। मूला ३ छोका माज। This work is dedicated to Professor Max Muller.

जिन्न निज ताश वाश्वत

यद्श्व द्य প्रवीव मकल श्रंड একত্ত

डैं। हात मखानगटनत डेलकातार्थ डेक महाभट्सत প্রতিম,তি এবং একটি ভূমিকা সহিত

बोर्किंग हल हिट्डोशोधारिय उद्धावधारण श्रीय यूर्णिक इहेर्व।

गुला याक्तकारिकात था । अ है।का 9 छ।का অন্যের প্রতি

जिस्ति भक्षिण जाक मालन नाशित । धार्षिल गर्मिद्रात्रा नाग िकाना उ होका किनका जा नागर्छे स्ति ७४। न ज्यान यात् ठाक ठल गिटल निकंडे शाठीइ दवन।

नियां र जना हेक।

ग्ला । जाना जाकगालन / जाना। जग्ल वाजात পांबका वाकिम, कल्लक हो हे काानी र नाई. खिति ७ मुम्बद कि यु इति का जा निमाणा भाषा । नक हे शाखबा।

## जनकर्छ।

व्यागता जल कछ ममस्य तानि तानि शब প্राश् इइ टिडि । शुर्ख आगता करत्रक थानि शब शकाभा क तिशा ছिलांग, এवांत এक খानि श्राकां क तिलांग, खाना जादि जना शिल शंकांण कति जिलाम ना। भारकशन (मिथिदवन जनां जादव (नादकत कि ज्यानक वुष्मं ना इरेशाएए।

ज तिराभात जिया जित्य २ ऐक इहेश डेकिट इहि। এक वात वना। आहरम आत (महे वना।त मदन मदन त्रान्ति उत्त अन्तिगाश्वदनत वर्गन व्यानिशा भाषा । कथन कथन वालित मात्र शंखत थंख अ व्यान मिया शट्ड। हेइ विकल धेरे इय स्य खादन श्रादन धमन कि এक वर्मत कि कर्यक मित्नत मस्या मृज्कि। प्रमा हो उ ऐक इहा व्यवभा ध घढेना कि वाजलात श्रुक्त काकात्म काषिक इड्रा थाएक, किन्छ वाष इय कडकिं। वृद्धिया याय। এই क्रिशं कर्यक वात वना। खेशां (ज ला अलाः, माम, शषा, नल इंग्रांपि जन्माइत्ड बांदक जवर वरे मधुमाय माना जाजीय जनजाउ प्रवा পচিয়া ক্রমে জলাশয় পুরিতে থাকে ও সেই পরিমাণে জল শুক হইয়া যায়। ইহা ব্যতীত বৃষ্টির जल्मत (ज्यां अम्बनिष् मृखिका याहेशा अन्न एक इहेश कात्र। श्रुक्तिनी अधि को ख भीख य- थनि इहेट शारत। এक नि श्रुक्तिनी उ ६०० घत জিয়া ষায়, অভএব বৃষ্টির স্থোভ পুকুরে যাইতে লোকের কাজ চলিভে পারে এবং গবর্ণনেন্ট যদি (म अरा डिडिड इरा ना।

এक हे मदनारया शं करिया मर्भन करिय जाना यादेष य निर्मेश थारत जम लिएकत वर्माज क्या वड প্রাচীন ভদ্র, বুহৎ আম তাহার অধিকাংশ নদী इहेएड म द्रा, इय कांन विल कि वां उड़, कि मीचित शांत्र। এই ज्ञा ज्या जाम ममूनाय निज्ज शांत खाकाइजित व्यव्यापात । यथन (मर्ल क्रूमामन हिल ना, जथन महातासि त्यता भारम भारम भारम (नोका स्वार्ग श्रांत्य वाम कतिए जन। शक्रांत शादत धक्रथ नय। তাহার কারণ এই বেঃধ হয় যে হিন্দু धর্মাবলম্বীগণ नाना विश व्यक्तां महा कतिया जाती वाती यथन हिल्लिक इहेट प्रक्रिकत त्व हे हिल, ययजा जाभ कतिए भातिएजन ना कि जे मकल खादन ज्ञानन थाकाट यहाता छि दाता उथाय था-विभ कतिए भारिज ना। भवा। প্রভৃতি रह वह मनीत शांदत वाम कतिवात त्या हिल ना।

ভাছাতে আবার সচরাচর লোকে নদী হইতে দরে গমেণ্ট অতান্ত অন্তান্ত কার্য্য করিতে থা-वाम करत, इंशांट एय लारिकत विषय कर्षे इंश्व छा- किन धवर खंखांत कन य कि खंडा भवर्षिय कित हो महत्क अञ्चव करा यात्र। विष्णव उः अभाव- विलक्ष महा कतित्व हहेग्राह् । कं कार्डल (य नहें स्थित पक्न जानक जलानम अटकवादत लकाहेग्रा इहेग्रा शिशाद्य जाहात जविश्व नाहे। अवन्यिकी - शिश्चांटर ।

कतिएंट इन, मिहे तथ शहाट अली वांग मम्द्र (थटक स्विशा भाहेशाइ (महे देशत कडक हाड

जार्दित्व यदगर्या जन करे नृत इय (म य कार्यात जात जिन कता कर्डवा। शृदर्ब जन कछ इइटल य मात्रपत छे शत ছिन। এবং ভাছার। যে ভাছা কি ভাছার ভূরি ভূরি খোরাক চলিতে পারিত। আবার সবর্গমেণ্ট ষেখারে ग्रांत्रन कर्तिए इइंड প্রমাণও পাওয়া যায়। কি । দার আর প্রজা म महाव नाई, महाव थावि जिमिनाद्वत वन्दा धक्त धङ मन्त इहेता थ - इ (व छ ता जां जारा जाशोन इ शिंड शादा निने का हिए শবর্ণমেণ্ট এই একটি মহা ত করি- হইত এবং যে ফেসনে চাউল প্রেরিত হয় সেখা য়াছেন। এক্ষণ দেশের একটী ান্য কফ উহা গণিয়া লওয়া হইত, কিন্তু এই থলিয়ার ভি निवात्र कतिए इस्लि वामादमत निवादकीत यूथा(भागी इहेशा थाकिए इस। भूत्य एक जल करछेत्र निवात्र ना इहेल लांक जिमिनिगरक মিদারের পদ গ্রহণ করিয়াছেন, স্তুাং লোকে ব্ গ্রহণ তুগন্ধ হয় যে তাহার নিকট দিয়া লোক যাইতে জলাভাবে কফ পায় তথন গবর্ণমেণ্টের উপর সমু-পারেনা। অগিনাৎ হইয়াও কম চাউল নষ্ট मात्र (माय आद्रांश कदर। कन গবर्गराण्डे इडेन नाई। ठाँड लंद क्या इड़ाइड़ि इ उत्रांत क उकिटी व्यात किंगिनात्र इं इंडेन, वं मत्र २ (यज्ञ भ किंगिनात्र व्हर्जिक দেখা याइट जिल्लाट छेश निवातर । कान मह्रभाग्न व्यवनात्रन ना क्रिंति मह्य मह्य (नांक জলাভাবে প্রাণ ভ্যাগ করিবে। সামান্য রক্মে এक ही शुक्क तिनी हाजात होका स हहेट ज शादत। जिन-मात्रहे इडेन आत गवर्गिय हे इडेन जनाशात्म मत्ना-প্রয়োজন বোধ করেন ইহাদের নিকট হইতে তুই छोका करिया छामा जूलिया लहेट भारतम এवर जाहा इहेटल भवर्ग एण्डें अकिंग भागा अवह इय ना। कल ऐएए। क इटल्ट ७ मकल कार्यात मल कथा। (य मकल म्हांदन जल करों इश गाजिए हैं देशन (मथा दन উপস্থিত इहेशा यिन छेहा প্রতিবিধানের নিমিত্ত व्यविष्ठ इहेगात कातने (व व इत्रं विर्गित शकार्या अ दिश्माइ (मन ज्य व्यवनीला क्या जल करो पृत इट्रेंड शादा। আমরা অনুরোধ করি যে, গ্রণ্মেণ্ট म्हानीय कर्जुशंकीय भाषत প্রতি এই রূপ একটি खमन कतिया मिन लूथेन कतिड, जाकाइडभन अम्ब आमिन श्राम श्राम करून य माहाद जल कर्म भी एड সঙ্গে मঙ্গে অত্যাচার করিত। কাজেই ভদ্র লোক ব্যক্তিদের প্রায়ে জলাশয় প্রস্তুত হয় তৎপক্ষে তা-

शवर्गरान्द्र ठाउँ व शिव्रम्।

गवर्णरमण्डे जथन डीउ इइंग्रा ठाउन किनिटंड लाशिदलन। धेरे ठाउँल श्राय मर्सिखरे क्य इर्या कलिकां जां व्यक्तिश्य वामिया मजू इहेट ला-शिन। ज्ञादम कलिका जा इहेट ज तिल रिगार्श पूर्जिक धारक कुछ कुछ ननी ममूनांत्र एकवर शीफिंड क्या महुद्द ठाँछेल প্রেরिड इहेल। शव-স্থানে স্থানে স্থাকারে চাউল মজুত করিয়া রাখি-भवर्णपण्डे अञ्च करमेत्र निभिन्न यर्थाहिज यञ्च ग्राट्य आत हेन्द्रत, वानद्रत, यानूरय ए राथावि

गातियाटह। त्निका इहेट किनका जाय डेंगहेगात সময় এবং কলিকাতা হইতে রেলের গাড়িত রওনা ক্রার সময় যত চাটল পড়িয়া যায় তাহা একতা করিলে বোধ হয় শত শত পরিবারের এক বৎসরের या थानिया পान जाहाई थातिम करतन। जाहात कछि। (इँए। कड़ी वाख उर প্রতি দৃষ্টিপাত করা হয় ना। এই क्राप्त व्यानक (इंडा थिनिशांस ठांडेल शृ রিয়া দেওয়াতে বিশুর চাউল পড়িয়া যায়। অ वाश्रह्मा मिया वात कलिकां जा इहेट ठाउँल थलिया गिन्या (मण्ड ठाउँल कि गांगे जामिशा उपश्वि इड्ल जांश कि (मिथिशा लाईज ना। এই जाश ठाउँ लात स्थान (कान (कान स्थात गांधी उ व्यन्ताना प्रवाउ त्थिति इस्। वृक्षि लाशिया अत्नक हा डेल शहिया यात्र धवर स्थात्नर

गांत्वगरह। महाजदनता ल'ट्डित जदना थितिम करें, किञ्च भवर्गियण्डेत लोजाल मिछि नाई। यो मान्य न इड्या गुर वागमानि कतिएउन उरा माएड वार्र कारी होंद किञ्च गवर्गदार्णेत जावना (गोबी रमन।" अहे मार्ड जाए मिगारकरे वर्न कतिए श्रेष ध इडेक डेश পরিশোধের নিমিত্ত কে छ। कुम विमाव। अवना प्रिंक्ति निः (यण्डे (य आद्याजन क्रियाहिन उन्निया গবর্ণমেণ্টের প্রতিদোষ রোপা করি না, (यन्छे मगद्य छित्राशी इहेश। व्यत्नकिश कः कितिया एक्न, जरव धकर्रे मज्कं इहेश हिल दल खत वर्थ वाहि । वला वाह्ना। ণ্টের চাউল খরিদ কর। কত দূর इहेश्राष्ट् ভाहा उ वला या या ना, इश्र हेश म तमनी गवर्गराण निष्ण ठाउँ न थतिम । गश्कनामत छे भत निर्छत कति एक व वर व एक्क कमारेया मिया उ जना श्रकारत वानिएका করিয়া দিয়া ক্ষান্ত থাকিতেন,কিন্তু আমরা পূ लिय़ाहि इर्ভिक्तित नाग छनिय़ा जामादमत १ वा वा वो व इरेशा शर जन विश्व दिया है। यशाजनपत डेश्व वियाम कतिए ना श ठां छेल किनिया वटनन। व्यवना गवर्वधानी উদ্দেশ্যে এই চাউল খরিদ করেন, गवर्गदमण्डे श्रथम अरे विलया हा छल! वांतख करतन (व गानिष्काृत गा धक्रश किल्लू कर्ना जोशायत रेक्टा निर्दे कार्या विख्य ल्लाकं कार्या द जारः दिन इरे जना ठाउँन किनिट ज रमण्डेत कार्या श्रामानीत किছ भग भ गवर्गराणे अहे जाश जिल्लाय किश गश्कात्वा (यथादन देशकाय गदत्र मिर्ग विक्य कित्रित, भिमकन स्विधिष्ट्र

इहेट जारभक्ताक जन्म म ला ठाउन विकी व इरेटव। किन् जन्म भर्तिमिन स्निन कानीन मश्ज-নেরা প্রায় কোথায়ত্ত দশ সেরের কমে চাউল ব্যক্তি ডাক্তার মহাশয়ের নিকটে আনিত হয়। ডা-বিক্রয় করে নাই। কাজেই গ্রাফিণেটের গোলা অতি জার লিখিয়া দেন ষে দে ১০ বেত খাইবার উপযুক্ত। জ্ঞ স্থানেই খুলিতে হইয়াছে। কিন্তু সম্পৃতি আমি তথায় কার্যোপলকে পিয়া ছিলাম, তাহার চাউল বিক্রে সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্ট আর একটি নিয়ম মুখের দিগো তাকাইয়া দেখিলাম তাহার চক্ষু দিয়া প্রচার করিয়াছেন। এটি এরপ অস্পষ্ট যে, গবর্ণনে- দর দর করিয়া বারি বর্ষণ হইতেছে। ডাব্রুর হিন্দ্র ও মুসলমানে সম্পূর্ণ সৌহদ্যভাব স্থাপিত ণের প্রকৃত উদ্দেশ্য ইহা দ্বারা কিছুই বুঝা যায়না। সাহেব তাহাকে জিজ্ঞাদা করায় দে সমুদয় বলিল হয় তাহার বিশেষ চেষ্টা করিবেন। গবর্ণমেণ্ট বলিয়াছেন যে স্থানীয় কর্মচারিগণ যেখানে विद्यहना कदत्रन मिथादन हे वां जात मत व्यविका क्य मदत **हा डेल** विक्य क्रिटिं शासिद्य । गवर्गिय धक्त श्रिक्ड मश्राक्रित क्रिट्ड वात्र क्रिट्लन ध्वर भवर्गिक शुर्ख य शिंख्छ। कर्तन य वाशिंख्या উপর তাহারা হস্তকেপ করিবেননা সে প্রতিজ্ঞাও त्रका इइटिएइ ना। भवर्गिय छेत्र इटि विख्त हाछेन यिन वावमाश वक्ष करिया विमया थाएक ज्द म डियानक कथा। भवर्णियण्डेत इएउ ये ठाउँ ले रे येषू उ थाकूक गराजनदनत माराया वालीज कथनरे भर्ता का छ-लित जागमानि इहेरवना। शवर्णमणे य ताजनीजि व्यवलयन क्रियाहिन इंशाउ एक नश् क्रियाहिन উচ্ছिन याइदिनाः किन्न ভবिষাতে ভণ্ড ল আহক मिर्शित उ ज्यानक विश्व इहेवांत मुखावना। गवर्णसण्डे ध्वरी विद्याव विद्यक्या क्रिया (मिथ्दिन। गवर्गिष्ठे । तिरिशारिहे श्रिकां या भाज भाज ना वा जारत गवर्गराधित ठाउन याशाहेट इहेट एक अवश्यात कि क्र मिन शदत (मट्नात व्यवश्वा कि इहेशा माष्ठां वला या वा । उक्जािं पर्गत इहेदव।

मी जागाति इहेट अक वार्षिक लिथियाद्वनः--''আমাদিগের বিচারপতি ভূতপূর্ব যশোহরের व्यामिशाणि यूर्शातिन छिन एक बीयुक विभिन् वाशान . जूत मल्लांक कारी क्रांन उ मगाति क्रमण शाई-शाद्य अ गां कला धकि। बाद्ध विघान कि ति सार्ष्य - अयन रयक दयक वि विठा तक भवर्ग त्या ए छेत जा खाद ब ना ाशादमत वाहिया वाहिया जिल्हा भागिश्त जान इय, जारा रहेल अपितारियश विजात मञ्चे रहेश। ' विष्ठां तथा जिस्का किर्व अ श्वर्ग दिव अ श्वर्ग दिव अ श्वर्ग है। जूलिया शनावाम मिट्य। मत्रकारि ठाउँ लित शाला न्हें। ज शिव्या शिवाद विलया कडक छिलिन ठाउँल धकिरे निकिताविको गर्डित मस्था स्किनिया एक उसा इस ्रक्षां ज्ञां ज्ञां जां का वा कि विष्ण को वन थान-ণের জন্য তুলিয়া লয়, ইহা দেখিয়া এক জন भागा जिक जाशादक थरत अ ज क्याना विकास नरस व्यानाग्रन करत। मार्ट्य वार्डाङ्त जार्डाक जिल्लामा कताय (म छेखत (मय ' छ्जूत आणि ठाँउन लहेसाहि ' ज्ञान माद्य भागा जिंदकत नित्रा मृछि भाज कतिया

প্রশ্ন করায় দে বলে আমি উহাকে চাউল তুলিয়া ल रेट ज मिश्रा ছि। मार्ट्य छ्कूम मिन ३० व्या भा उ जाङ्गत त्रक्क भागि किन औ त्रभ व्यान कर्तिल। व्यामि जाविलाम (य देशांज जा कान वाशांश इसना,

ঢাকা হইতে একজন मञ्जाञ्ज वाङि लिथि-श्राह्मः—'हाकाट कार्टिकिक हिति लहेशा जाति श्रूम इहेशा मुक्तिशांत्रगंगिक मदश्यन कितिशा विलिलन स्य याहेट ए । अथानकात मवद्र जित्न जिल्ला निकार " जियता अकि कुछ यकि यो नहेता अब भी धकिंग भकम भात आशिल इम्हेरकार्ष्ठ इस्र । त्महे कितिएक, ट्यामता इम्हेरकार्ष भिस् प्राप्त आमिय দুটি নাই, স্মতরাং কোন মহাজন আর সাহস প্রত্যাপিত হয়। প্রত্যাপিত হইলে জজের একজন তক বিতক ও অন্যান্য কাজ কম করে, তোমরা করিয়া চাউল আমদানি করিতে যাইবে? মহাজনের। মুলুরেব দেখেন যে আর্জির কাগজে তুনে মুলোর ভারি গাধা।" এক জন মুক্তিয়ার জোড় হাত ক कार्ट किन लागान तिह्याएए। जिनि देश पिथिया तिया पाष्ठादेश विलया छितिल '' धर्मावजात म जा-নখিটি সবরডিনেট জজের নিকট লইয়া যান। তিনি মাদের অপরাধ না। যেমন প্রভু তেমনি ভূতা। দলেহ করিয়া মহাফেজ খানার অন্যান্য নথির আপনারা ষেমন হাকিম আমরাও তেমনি মুক্তি-वार्षित कार्रिक नार्ग क्रिय वार्ष किना वार् ग्रात। यथारन यमन शकिम डेकीन उत्भारन সস্ধান করেন এবং দেখেন যে অনেক অ:জির তেমনি গিয়া জুঠে। " সাহেব মুক্তিয়ারের বক্ত,তায় स्वारम्भ এই त्रभ क्वार्टिकिक कम मृत्लात । जिनि मञ्जू इरेश जाराक এक थानि छे उम मार्टिकिक জ জ मार्ट्यत निक हे ध विषय ध जला दिन । জ জ, मवत कियार इन । ডिट्नि जिज, यून्टमक मक्टल जना मयुम्य कांज कर्य किलिया हेशत अञ्चलकान कित्रि श्रेष्ठ इन धवर । जिले माजिए हे जिलायन मार्हिन धक्जन प्रिथन य मकल आकिरमत निथएडर कार्रिक यूमलगानक पूरे गारमत गिराम पन । य এই राश চুরি হইয়াছে। এ পর্য্যন্ত যাহা প্রকাশ পা-আগরা বিবেচনা করি গবর্ণমেণ্ট যে চাউল মজুত ইয়াছে তাহাতে দেখা যাইতেছে যে, সবর্তিনেট করিয়া রাখিয়াছেন ক্রমে ২ তাহা মহাজনদিনোর জজের আফিদের কোট ফিজ চুরি গিয়াছে কিন্তু তাহাদের তুকুমের নকল জজের নিকট প্রেরণ নিকট বিক্রয় করা হউক এবং যাহাতে বাণিজ্যের সে তত অধিক নয়। শদর মুনদেকদিগের আফিসে করেন। জজ উহা মাজিপ্রেটের নিকট পাঠাইয় গতি রোধ হয় গ্বর্ণ মেণ্ট এরূপ কোন কাষ্য না কোন চুরি প্রকাশ হয় নাই। মুন্সিগঞ্জের ও করেন। মহাজনেরা উচ্ছিন্ন গোলে মহাজনদের হত কালিগঞ্জের মুপেকের কাছিরের বিষয় আমি হতি হইবে তাহা অপেকা দশ গুণ ক্ষতি চাউল অবগত নহি কিন্তু মানিকগঞ্জের মুন্দেকিতে বিস্তর মাদ দে ভুকুম নথিতে পেশ থাকে। পরে আসামির চুরি গিয়াছে। আর একটা ঘটনা হইয়াছে। নিয়ম আত্মীয় স্বজন হাইকোটের নিষ্পত্তির বিষয় জ্ঞাত অনুসারে তিন মাস অন্তর নিমুস্থ আদালতের সমু- হইয়া ফেজিদারি আদালতে অনুসন্ধান করিয়া দয় নথি জজের আফিসে প্রোরত হয় এবং জজের দেখে যে ছই মাস হইল আসামির খালাশের আজা नाजित हेश तिमा मिया लहेया व्याशनात জিशाय तारथन। এই সমুদ্য জজের আগফিয়ে জজ কৈফিয়াত চাওয়ায় মাজিফেট বলেন ষে প্রেরিত নথিও বিস্তর চুরি হইয়াছে এবং ইহাতে আমার ভাম হইয়াছে। লায়েল সাহেব অতি উত্তম ঢাকার সবর ডিনেট জজ, মুপেক সকলের নথি আছে, मब्द्रिष्टिन । जाजित वाकित्मत पूरे जान वाथिकिमतक मत्नि क्रिया को जनिति (मार्थाम क्रा इर्यार्थ।

गामिक পত्रिका প্রাপ্ত হইয়াছি। আমরা অভান্ত वास्तान महकादत छेश भाठ कित्रनाम। वामादनत व्यास्नारमत करत्रकि कात्रन व्याह्म। श्रथम अथानि युमलयानिंदिगत शिक्कि। दिखीय देश यिक्रश श्र-ल लिंड वाजलाश लिथिंड इहेशाएं गूमलगात्नरा (य अज्ञाश वाजना निशिद्ध शाद्य है। आभादमज विश्वाम हिल। ज्ञोर পত्रिका थानित উদ্দেশ্য वक्षण्टला छेश-कात कता। आगता 'कि लिशि' श्रेष्ठाविन भाव कित्रिया वागता প্রকৃত মুগ্ধ হইয়াছিলাম। বাঙ্গলাব পূর্বের আয় विक् अ मुनन्यानदित यदश विवान नाहे। मुनन्यादनता

जिल्ला माल्या विश्वाली इहेशा शिशा हिन। जिल्ला माल त्रीं जि, नीं जि. जां हां त रावशांत थां ते विष्टु पत यं इहेश शिशाएए। जहे छेल्य जालित मध्या याहाएल मन्भ न वनुष साथि इश है। প্रত্যেक मिनाइटिवरी वाङ्कित कता कर्डवा। 'आंकी कन न्हात' यमि वन-দেশের প্রকৃত উপকার করিতে চান তবে যাহাতে

এकिট সবজিবিদ্ধান এক জন ইংরাজ হাকিম ভবে কি জন্যে সাজা হইতে পারে।' कतिएंड भान कितएंडए । शिकिम मश जनसुरे

> निक छे आशिल करत। জজ छेश शाहरकार । हाइटकाढे जाहाटक थालाम (पन ध्वर हाइटकाढे (पन। याजिए हेरे मार्घ्य आमायिक थालान ना দিয়া छ्कूम দেন যে নথিতে পেশ হয়। এই রূপ ছই इहेश (ছ। তাহার। জজের নিকট দরখান্ত করে। याजिएक है, जारा कर्ज़क ज्ञा रुउरा निजान प्रश्या বিষয়। কিন্তু তিনি যদি কোন ফাসির আসামির वियय এইর প ভুল করিভেন ভবে কি সর্বনাশ इइंड।

ना छोत इहेट अकजन जम लिया कि लिथिया हिन-'कलिकाजात जाक कुछीया इरेया नार्টात आमिज। किङ्क निवम इहेल वे नियम श्रिवर्डन इहेगा (वामानीसा इहेशा नारितात कामिर जिर्हा । इहार जनारितात्र मकर नत मश्याम शब अ शबामि शाउग्नात विलक्ष इहेट उट्टा वह भ दिवर्ज्य भिष्याकीत जिनादाल कि लाड शाल इरेशाट्य ? अ विषयि। भारी-याक्रीत (জनात्तन कार्यनात कार्यात कार्यात केर्यात क्री क्री क्रीक कतान कर्न्या इदेख्ट ।"

# THE AMRITA BAZAR PATRIKA.

CALCUTTA-THURSDAY 14th May 1874

We have hitherto been expecting that our Magistrate, energetic, active and efficient as he is, would domething substantial towards relieving the District already under the grasp of famine. Our expectations, however, have at last proved vain. You are well aware that Government of India granted so large a sum as three lacks of Rs. for this District alone; and accordingly about 130,000 maunds of rice were imported and have been stored up, some 3 months ago, stored up like misers hoard, never to be touched but destined to be eaten away by worms. The public were once cheered up with the rumor that the Government golas would be opened for sale shortly, but they were disappointed.

One of the measures adopted by the Magistrate is that a certain number of disabled and infirm persons are daily fed. Here it must be noticed that the rice required for their consumption is not taken from the store but bought from the Bazar, which raises the already high market price at which rice sells here and thereby causes greater evil than good to the

public at large.

If a moments thought and consideration be bestowed upon the subject as to who are the really greater sufferers from famine, it will be found that it is such of the middle class men as have barely the means to enable them to support the family. The lower classes can to a certain extent relieve themselves by begging which the former look upon as a degradation worse than death. It is this class of men whose peculiar position compels them to keep within doors. The lower classes no doubt stand in need of relief. To find employment and consequent relief for three classes of men, was, I apprehend, the main object of the Relief works, which have been ordered by the Government to be carried on in several famine striken Districts. These works consist of construction of certain roads within the District, so that the poor labourers may have some work and consequently wages. In this District several roads are now under construction but the rate of wages allowed by the Magistrate would startle the whole public. The men are to labour hard from morning to evening and at the end of their work receive no more remuneration than four Gorukpore kashas, amounting to about three pices, while the rate allowed in other districts ranges between two to three annas. If the labourers cannot work hard in subssquent days in consequence of their not being properly fed, they are turned out. The sub-divisional officers have ceased writing to the Magistrate for the increase of the rates, because the latter wont hear them. These are discouragements sufficient to keep the poor men from going to work on such a paltry rate, with so disadvantageous a prospect before them; consequently the relief works here are not progressing at all, in consequence of paucity of hands employed.

The Magistrate Mr. Palmer the President of the Relief works has got peculiar temper and peculiar notions. He is admittedly one of that class of Govt. servants who are ready to undergo any amount of vexation, and spend any amount of their valuable time for the purpose of saving a single pice. But what strikes us the most is that while on the one hand economy is carried to its sad extreme, on the other hand we do not fail to see extravagance and we may say waste carried to a still sadder extreme. A staff of officers have been specially appointed for the purpose of inspecting and superintending the proper carrying on of the relief works. These officers draw every month no less than 3,000 Rs from the treasury; and still there is mismanagement pervading the whole system of relief operations. Indeed we hear that Mr Palmer has applied for an additional staff of officers to carry on the relief operation—four overseers on a monthly salary of Rs 100 each, exc'usive of travel-

ing expenses.

Another peculiar notion the Magistrate has got into his head is that he would allow no body to say that there is famine while it stares the whole District in the face; but on the contrary would call him severely to task. Indeed, a gentleman, Dy. Inspector of Schools. once fell into a very false position by giving out that famine was making its appearance in the

As to the pecular temper of Mr. Palmer we may say that he, as President of the Relief committee, wishes to grasp the whole power and to do everything with a high hand. He would not lend his ears to the advices of other gentlemen, specially appointed for the purpose and who endeavors as much as they can, to collect informations from the interior. Even experienced Government officers of high standing he would not listen to, but on the contrary, treat them in a manner most unprecedented and unjustifiable. It was this disagreeable temper of the Magistrate that caused no less an individual than our Subordinate

Judge to tender his silent and peaceful resignation, as a member of the committee.—a gentleman who really felt for the poor distressed and devoted his heart and soul to the discovery of such means as might ensure them relief. Thus has the committee been deprived of the hearty co-operation of a kindhearted officer of long experience who rendered and could render to the country services that may truly be characterised as invaluable.

The Native Public Opinion announces with great glee that Babu Ruthnavaloo Chettiar B A of Madras has passed the preliminary Covenanted Civil Service Examination and has taken the fith place in the list. Our contemporary should restrain his joy a little, from missions may be appointed in Madras and the was done in Bengal in the case of Shurendr Nath Banerjee.

HURENDRA NATH BANERJEE.-It is now time to think whether we can make a better capital of Shurendra Nath dismissed, than Shurendra Nath as a covenanted Civil servant. There are many who hope that the cause of the natives of India has received a great check on account of the dismissal of Shurendra Nath, they think that the victory is on their side. We shall see whether the dead body of Shurendra serve s better than the living anglisized Shurendra. We shall see on which side, the real victory is; we shall see whose gain is greater in the long run. Whether Shurendra was really guilty or not, or if guilty, whether he was justly dealt with or not we are not come to decide, we care not to decide, and it is impossible for the natives to decide. The charges preferred against the Bengallee Civilian might be all true, but the deep mortification of the nation is as true and more palpable. The country is ours tho' its destiny is in the the hands of foreigners, we are taught to believe that the country is ours and we have been deprived of all the important posts of our own country. We struggled for the last 100 years to secure few posts for us, after an incessant struggle we secured the privilege but yet we could not secure the posts. And at last all barriers were overcome; caste, foreign language, distance and ocean. Five youths succeeded and of these five, one has been dismissed. Who can measure the profundity of the grief of the nation? Can the thought that Shurendra might have been guilty of a falsehood give us any consolation? So Lord Mayo was a tyrant but we grieved when he was murdered. We did not then rejoice and point out to his remains and said that he was well served. At a moment of such a profound national grief we expected a few crocodile tears from the ruling race for they are wise, they know how to deal with a nation, they know the art how and when to humour and how and when to throw off the disguise. We expected from the character of the nation at this moment, few sweet and soothing words, to lull our suspicion which might arise from the extraordinary nature of the case. The victory, they undoubtedly think is theirs, Shurendra has been dismissed, and few opportune tears could have served without at all compromising them. But some of our English contemporaries have taken a very un-English ground, which means foolish ground, in dealing with the question. They have taken the dismissal of Shurendra Nath as a text to preach a sermon to us, to shed few tears for our depravity, and to pray for our salvation. The Indian Daily News praises the Government which has generously given a compassionate allowance "even to such an offender" as Shurendra Nath is; praises the moderation of those amlas who have not brought a Criminal suit against him; condemns the Bengallee for his moral obtuseness; condemns Government for educating the middle classes at the expence of the masses which has tended to demoralize the favored class, and advises the Bengallee to take example from the high morality of Englishmen. Here is a quotation from the article; we don't make the best selection but we quote at random, the article is full cf such sentiments. "Instead of any result of this kind we have as the outcome of half a century of high education a native public opinion which seems utterly incompetent to decide between the simplest issues of right and wrong and which boldly arrays itself on the side of wrong, when it believes that clamor may help it to carry out some particular purpose.' Here is another quotation:

"To the superficially educated native, morality is a mere name, to be quoted on occasion as expediency or self-interest may direct." We are not going to defend our character from such aspersions, we mean no such thing. But there is a misrepresentation in the following which we must give reply to. "The most painful feature in native self-consciousness we believe to be a sincere belief that educated Englishmen are really no more averse from immorality than socalled educated natives, and that all public professions of respect for truthfulness or decency are mere clap-trap." Here the Indian Daily News does the so-called educated natives a grevious injustice. They hold no such belief, far from it. They perhaps might have held the belief before but their opinion since has undergone a change. They think that English education might have demoralized them, but as they are only half educated they are only half demoralized, but the Englishman is a full educated man. Indeed it is impossible for a Hindoo to be as bad as an Englishman. If Hindoos were as bad as Englishmen, Englishmen could have never conquered India. A strong animal propensity leads to crime, and Englishmen are more animal than Hindoos. Under favorable circumstances, the Englishman might have been much like a Hindoo, but the people of England have pliced themselves in a false position. They have assumed the position of conquerors and as such any high morality amongst them is out of the question. A conqueror is a dacoit in a large scale and if aggression, violence and so forth chastened morality they would also chasten a dacoit. But yet we have great respect for our rulers, they are very wise and shrewd and must have profoundly studied the weak side of human nature.

To come now to the case of Shurendra. We inquire what has transpired in his case to persuade people that Government has fairly dealt with him? The two questions that naturally arise in the mind of a native are (1) whether Shurendra was really guilty and if guilty (2) whether a European would have been as severely dealt with; and how is he to settle the matter? If these two questions can be satisfactorily. settled and Government fully justified then alone the natives could be consoled; and after such a justification the natives still blameu the Government, the charge of want of moral perception could have been laid at their doors. But the natives for want of better evidence have already satisfied their minds on the above two points. Half a century of observation has led them to but one conclusion regarding the feelings of the ruling race as to the natural aspiration of natives for better employment. We cannot credit that Shurendra has been fairly dealt with and we believe no body in India, we mean natives, does it. Where is then the want of moral perception in the natives? We said we shall see on which side lies the victory. The profound grief of the nation will be followed by a re-action and that will stimulate them to recover the lost ground.

THE CULTIVATION OF INDIGO IN TIRHOOT---THE soil of Bengal can bear no further burden. indeed it is already over burdened, or else why so frequent famines? Lord Northbrook complains that famines in India have become chronic and His Lordship therefore proposes keep a large cash balance in hand to rem prepared to meet the evil whenever it appears. But His Lordship should direct his attention to discover the cause of this chronic disorder. If famines occur after short intervals the Government will find it difficult to keep a cash balance in hand and thus the means they will adopt to avert it will only shorten the interval and ultimatel ruin both the people and the Government. it be the object of Government to milch-lnina as long as she is capable of yielding the beverage and then to let her lose it might do very well? to meet famine by spending plenty of money and then to bring it about by replenishing the treasury by exactions. But since we believe India is to be kept in golden chains of affection for ever and ever it is proper that the country should not be starved that she might be milked.

The rapid extension in recent years of the poppy cultivation, now embracing 1,200,000 iggas, has limited the area applied to the grov.

of food grains. China shewed symptoms of competition and hence the desire of the Finance Department to cheapen the price of opium and extend its cultivation. The extension of indigo cultivation in Bengal proper received a check in the year 1860 but in upper Bengal we mean Behar especially in Tirhoot the cultivation is being extended every year. It is difficult to determine the number of biggas in Tirhoot under indigo cultivation but our Special correspondent reported that he 'saw an indigo factory almost in every fourth crose.' What this means can be easily understood by those who are muffosil residents and who have seen indigo districts. Now let it be clearly understood that indigo does not pay the ryots, it did not pay them in 1860 and now when the prices of articles have risen it is simply ruinous to them. Mr. Dampier was examined by the Indigo Commission. He was then Magistrate of Tirhoot and his was the only independent testimony that came from Tirhoot. He was tavora ily disposed towards the planters but he was compelled to admit that in most parts of Tirhoot the cultivation was not acceptable to the ryots and as a general rule they did not like indigo to be introduced into a village.' Further on he said that 'the ryots complained that the planters generally managed to secure the best land for indigo, and for this complaint there is very much more ground: cases of course occur in which the planter destroys the crop of the ryot because he wishes to sow his indigo in the field.' Now compare benighted and under-governed Tirhoot with over-governed Bengal, compare poor and lifeless Tirhoot ryot with rich and spirited ryots of Bergal; and compare the price of grains that was in 1860 and the price that it fetched last year and you can easily comprehend the present condition of indigo ryots in Tirhoot. No wonder then that our 'special' should hear complaints against the planters from all quarters, that the fatherless and motherless ryots of Tirhoot should give vent to their surcharged heart to one who sympathised with them. The intelligent men of Tirhoot attribute this present scarcity without reserve to indigo. Indigo occupies a great portion of Tirhoot, indigo pays them not a single pic, on the contrary, indigo draws upon their time, their only capital and subjects them to untold sufferings. The following telegram appeared in the Friend:

A few days since an indigo disturbance took place near Pandoul. Villagers turned out with clubs to prevent the measurement of land for indigo sowing. Blows were exchanged on both sides. Investigation is going on by police.

It matters very little whether villagers came with clubs to resist measurement or the Planter's men entered the village with clubs to loot it, whether blows were exchanged on both sides or the ryots were severely maltreated, this occurance shews at once the cordial relation between them two. Such outrages are not very rare; indeed they are of frequent occurance but most of them never come before the court and those which come before the court do not come before the public. Something of this sort we expected from the Pandoul factory. We believe Mr. Gale is the Planter. It so happened that Sir George Campbell while in Tirhoot dined in the Paudole factory with Mr. Gale. Now big officials see no harm in thus dining with or becoming a guest of a private individual. But there is a great deal of harm. This circumstance of Sir George Campbell dining with Mr. Gale, so elated him and his men, that a row was an inevitable result. It was immediately rumored that Mr. Gale was a brother-in-law of Sir George Campbell. How many times has it occured in Bengal that because Mr. C. Commissioner dined with Mr. P. Planter and therefore thousands of ryots were oppressed? Our special correspondent advised an indigo ryot to bring their complaints before the Lieutenant Governor who was then in Tirhoot, but the ryot said he did not expect any redress from him since he came and dined with M. Gale of the Pandoll Factory and this planter is collecting rent with the utmost rigor from his ryots in Perganna Jerail.'

hooteans. The Carolina slaves have been liberated but the people of Tirhoot have not. Sir George Campbell sat as president of the famine commission, but Sir Richird sat as a member of the Indigo commission. Who knows more, than he the untold sufferings of an indigo ryot? He has heard with his own ears the heart rending tales of hundreds of indigoryots. He knows the condition of the Bengal indigo ryot and from that he can infer what may be the condition of the indigo ryots in Tirhoot. Sir Richard Temple signed the indigo commission Report but he also wrote a separate minute and there he candidly admitted "that serious evils exist in the system and practice of indigo cultivation, that unless some important concessions are at once made by the planters to the ryots nothing short of actual force would induce the ryots to sow." Or violence and oppression he said: But there are other minor kinds of violence and oppression (tho' indeed these are had enough) which are unfortunately common and which ought if possible to be stopped entirely or at least greatly checked, viz; kidnapping and confining of ryots, forcible occupation of rvots lands, ploughing up of rice crops and sowing the land with indigo instead.'

This ruinous crop must be either made paying or weeded out of the country. If the affection for the indigo planters prevails, the Government itself will suffer in the long run. The Government is the land-lerd of the country, and that landlord is very foolish who allows others to 1mpoverish his tenants and then comes forward to make up the damage. It won't do, the soil cannot bear its present burden, and the land is the only property of the Government of India. With the advent of the English, a terrible famine appeared in the country and since then famines have become of so frequent occurance that the Government is preparing to keep a sum apart to avert such a calamity when it appears. The right way of doing things is to find the cause and remove it. So long as you continue to keep alive the process of a systematic drain, famines will occur and the just God in Heaven will compel you to disgorge the amount that you took, to keep alive the goose that lay golden eggs.

My Master, the Venerable Editor threatens me to give my conge which in plain Urdoo means joab, for he says he will no longer need my services. He said that Lord Northbrook was such a good Ruler and a good man that he would allow nobody to make him a subject of satire; and then Sir Richard threatens to be a good ruler too. When there was Sir William Grey, there was Lord Mayo; and when there was Lord Northbrook there was Sir George Campbell, but he would not embitter the feelings of Sir Richard against the natives of Bengal by making him the subject of a cartoon. I coaxingly told him that with a magnificient pair of moustaiche, the present Ruler of Bengal, would make a capital figure in a cartoon. My Master shook his head. I then told him that Sir Richard Temple was a Punjab Civilian and as such deserved no mercy in the hands of a Bengalee. My master was not convinced. I urged again that Sir Richard has a very low opinion of the natives, or else why would he indent only for Europeans and ostracise the Bengallies from famine duties? The Venerable Sage was not to be moved, he stood firm as a rock. What have you to say in defence of Lord Northbrook in the case of Shurendra Nath Banerjee said I? How often have a commission been appointed to enquire into the character of civilians? How many would escape if such a commission were appointed? How many civilians clearly proved of partiality, animosity and oppression and the abuse of the absolute powers vested in them have been tried or punished? Which is the greater Criminal, who sells justice to serve a private pique or interest or one who in self-defence speaks a falsehood? How many Magistrates give a fair decision in a case between natives and Europeans? How many ---, he interrupted me and said that in spite of Shurendras's case he would not allow any body to crack a joke at the expence of such a good governor. Why do you call him good, said I, because you have not as yet forgotten the fright which Lord Mayo's Government gave you? What has Lord Northbrook done to deserve the title of good? What--? He interrupted We appeal to Sir Richard Temple on behalf of vetoed the the "down trodden" ryots of Tirhoot. The word mered, but my bread was at stake and I stake and the "down trodden" has been so often used that it courage and said, that that was only a negative of its original force, but if any good. What positive boon has Lord Northbrook with the courage and said, that that was only a negative with the courage and said, that that was only a negative with the courage and said, that the courage and said, the courage are course to course to courage are course to courage are course to courage are course to courage are course to courage are course to course to course to course to course to course

we can call after his name? On the contrary has he not turned a deaf year to the deep and universal cry of the nation against the Criminal Procedure Code? Has he not himself favored the progress of despotism and is he not at present deeply engaged in introducing portion; of that Code, against which you have been so unsuccessfully fighting, in the capital cities? So my lord and master, I kneeled as I said this, allow me to write only half a dozen of satires against Lord Northbrook. The Philosopher shut his eyes and in a deep, solemn and measured tone spoke to me for some time, a syllable of which I did not however understand. I shall here repeat what he said regarding my appeal to him, for the benefit of the learned reader. He said: "The superior stratum of human society requires filtration and that can only be done by two exhaustive sections, viz, horizontal and longitudinal and what His Excellency the Governor General did was to favor the cause of this process. If it were not for these transverse operations humanity would succumb and fall a prey to the ever-vigorous growth of popular prejudice.' I was confused by his philosophical cogitations but I saw it won't do. But starvation was stariing me in the face and I stammered out the name of Hogg. I said there is yet Mr. Hogg and his market and they can give me sufficient occupation. The name itself admits of a beautiful pun and his doings if only related in plain language would amuse your readers. He said Mr. Hogg may interest Calcutta but the Moffussil men won't carea fig for him. And then he is not a sufficiently high personage to deserve a place in a cartoon. Well, I boldly repplied, if Mr. Hogg won't do, there is our chief Justice. His uncouth appearance, his cordial hatred of the Bengallees, his humble submissiveness to the Executive, may yet give food for six months, at least till the famine is over. There is already a circumstance which I can render into a very good article in your paper. He said 'Mr. Kennedy do you think then that my opinion is worthless.' and Mr. Kennedy replied Just so my Lord. The Chief Justice was so very angry at this that he vented his spleen upon all the Babu pleaders that appeared before him that day. The Philosopher smiled. I saw hope in that smile, but alas! I was disappointed. He said that the Chief Justice was too dangerous a personage to be meddled with impunity. In despair what could I do, I named the Friend, the Mirror, the News, but the Incarnation of Wisdom hastily replied me "Well, leave them to me, they do not require a lampoon, or a satire but pure distilled abuse and I think I know how to prepare it. There was no denying that; so there was no help for it and Sir Richard Temple was my last resource and to His Honor I submitted the following petition.

"That your poor petitioner begs to submit that since the departure of Sir George Campbell there has been a continued drought in the fourth estate.

That the dearth is already felt and famine is staring in the face of your poor petitioner and his brethern.

That though Behar should occupy your attention your Honor should also come to the rescue of your poor petitioner and his brethren or there will be deaths and desertions in their ranks.

That the roadcess is only a worse form of income tax of which your Honor is so fond. If the roadcess be rigorously imposed and collected at the maximam rate your petitioner and his brethren shall be saved in this season of famine.

That Sir George Campbell was instrumental in vesting Magistrates with absolute powers, it during your Honor's time the power be extended to the Police your poor petitioner and brethren shall be

That Sir George Campbell founded his guroo education upon the ruins of high education, but if your Honor can go a step further your poor petitioner and his brethren shall be saved.

That Sir George ruled that those who committed a light offence should be more severely dealt with than those who committed a heinious one, but if your Honor can rule that a person who committed no crime at all shall be still more severely treated, your petitioner and his brethren shall be saved.

That there are still three or four Bengallee Civilians and if your Honor can manage to appoint another commission your petitioner and brethren shall be saved.

That if your Honor can continue in your practice of ostracizing the natives from employments as your Honor was pleased to do when in Tirhoot doing famine duties, your poor petitioner and his brethren shall be saved.

That if your Honor can only introduce the shoe question in this country your petitioner-

shall be saved.

That there are many other ways, which enlightenel Englishmen and Scotchmen best know, by which your petitioner &c can be saved.

And as in duty bound shall ever pray.

#### मर्गम।

— जामानिशदक थक वाकि लिशियाद्वनः—शंव ১৯ এ এপ্রেল রাত্তে কানপুরের নিকট সিয়সোল ফেষ-त्मत्र (स्वेषन मास्रोत्रक (स्वेषन कन्नाष्ट्रेषत जिन्त कि शना हिशिया मादिया किनियाहि। व श्रवां श्रीलिय তাহার কোন সন্ধান করিয়া উঠিতে পারে নাই। রেল-প্রকার অনুসন্ধান ক্রিতেছেন।

= बना (मर्गंत तांका वथन मिश्होम्तन वांक्र इन ज्थन बाक्स गित्रा याथा यिनि मुक्री एक भी भिष्ठ उ क्रमजानी जाशादक जिनि धर्मत अधीश्वत भटन नि-युक्त कि विशो अक थानि मनम शेव अमान कर्त्रन। मनम थानि এक थानि जाल পত्रि উত্যাক্ষরে লিখিত হয় ও তাহাতে রাজার মোহর অক্ষিত থাকে। ইনি দেশের मक्षा (य সমুদায় धर्मयोजक वार्ष्ट्रिन मकल्लव कर्छ। इन এवर धन्म मरका ख यङ कर्मा ठाडी जाटइन डाइरिन ब নিয়োগ বিয়োগের ভার তাহার উপর থাকে। রাজ-श्रानीत मक्षा धक्रि मूर्बामा (नव मन्मिद्य जिनि ज्य-छिडि कद्रम । धर्म श्रदाश्मा दाखी निक वाद्य प्र मन्मिद्रित ल्गां जा मच कन कद्रन। त्रां क्यांद्र मिछि ज कोन वाङ्किक जिनि इच्छा कि विल ज्थां म तका कि विष् পারেন। এমন ঘটনা অনেক সময় হয় যে অপরাধিকে यथा छाटन वध कतिए लहेशा याहेए एह हेशत मर्था धर्मा दाएक अधीनम् कर्माठादीशन जाराटक काष्ट्रिश लहेशा शीज बनन दांशा जात्रश कित्रश (प्रव मिल्दि উপস্থিত করে এবং রাজার সাধ্য হয় না ষে তিনি नथान इरेट जाश्राधिक जानग्न करतन।

- किছू मिन इहेल निष्कांत्रमित्र अक थानि कांश्रिकत ात्राथ नामक जिंदनक जारताशी धक को जूकावश विशेष পড়িয়া ছিলেন। ইনি কখন বিবাহ করেন নাই এবং স্ত্রীলোক দেখিলে ভয়ে তাহার নিকট যাইতেন না। जाशां जा माथा श्रां विष এक जन खीलांक जामिया তাহাকে স্বামী বলিয়া আহ্বান করে এবং সাজ্ঞ চকে তাহাকে মিফ্ট ভৎ সনা করিতে থাকে। স্থিথ একেবারে मिलाशा अ वाक्ल्ना इहेगा शेएडन। कि इक्न পরে তিনি এক নিভ্ত স্থানে পলায়ন করিলেন এবং छेशात कात कक कित्रा विभाग शाकित्लन। खीलाक न जाशत अकि । दात मिया छेक निष्ठ शान शिया छे-পश्चि । स्मिशे এবার প্রকৃত জানশূন্য হইয়া পড়িলেন। - खीलाक नि जात्नक मां स्वाका प्रांता पिया थेत देठ ज-ल्याम्य क्रिया जाराक श्रह लहेया यारे ज्ञाम कद्रा िमाथ आंत्र महा क्रिडिंग शांद्र लग गां, जिन " मूत्र भिका भी" विलिशं जा दो कि म , दि निः कि कित्रिलन। ज्थन खीलांकि वािंचिनीत मूर्जि भातन कित्रिशा निर्धित बाएएत উপর আদিয়া পড়িল এবং নখ ও দত্ত দারা তাহাকে ক্ষত বিক্ষত করিল। কিছুক্ণ পরে সে পুলিশে গিয়া খবর দেয় যে তাহার স্বামী जोशांक शश्त कित्रिया छ। नियथित श्रीलिएन व श्रिक यादेए इरेल धवश इरे मिन शांत्रम थाकिया माखिए देए दे निक छिनि (श्रिक इन। माखिएक एवे निक निक निवाध वटलन य जिनि छेङ खीत्र यागी नन धवर जिनि कथन विवाह कर्त्रन नाइ। किछ खीलाकनी अक थानि मानी-ফিকেট প্রদর্শন করায়, তাহাতে লেখা থাকে যে তাহার শ্বিথের সহিত বিবাহ হইয়াছে। দ্রী লোকটা তাহার याभीत अकिंग किंदि। आंक (मथाय, अद् छेर्। मिर् नियु एथ्र व्यव इत्य क्षेक्षे किल इया खील्यांक निक्ति कर्यक. जन मानी घारा अभाग करत य नियथ नामक कोन ग ক্রিকাহত তাহার বিবাহ হয়। ঘটনা ছারা স্পাফীক-द्र (वाध इइ जिला शिल य त्याथ छे छ छ लिएक त्याभी, কিন্ত তিনি হভোতলোন করিয়া শপথ করিয়া বলিলেন

य जिनि कथनरे एक खीलांकरक विवाह करतन नारे বিচারপতি কিছুই সাব্যস্ত করিতে পারিলেন না এবং ञावाक इहेशा विमिशा थाकिएलन। किश्वि शहर मिलन वमन পরিধান একটা ভদ্র লোক হঠাৎ কাছারী উপ-श्वि इन १वर वानिनी खेलांक होत था जि पक है निती-क्कन करिया 'भिदी' हेश विलिया जोशिक जिजारेया थ(त्रन। खेलाकि 'स्यिय' धरे कथा विलया मृष्ट्री याय। व्यवस्थि श्रकां भाइल य वाशं उक वानी न्याः थत मदशनत जारे धवर खीत्नाक नित स्वामी। ञातक मिन इहेट जिनि जनू मिन इन प्रा खी लोक है। इंशां एक हेमार्मित नाग्र इंशां मुख्य व প्रिल्मण क्रियां প্রতিবাদী স্মিথকে দেখিয়া তাহার স্বামী विलिशे खम इश जवर जे कांबरन अंक शंकरतान छे निष्ठ

= इंश्न ए वकि घृ वा क्र मक्म मा इंडेए एडि। मुडेरि मञ्जाख युवक खी लाटकंब वमन পরিধান করিয়া যা-वजीश ल्लिफिनिरभंद ' প्रोहेरवं क्य" (मिथ्श दिव्हा-প্रलाजन श्रमर्गन कराहेश इंड ७ वात्नक श्रुक्ष(क खीटनाक वाषाजाविक मिर्य निश्च क्रिज। इंश्रा ममয় পুলিশ কর্তৃক প্রত হয়। ইহাদের বিচার এখন शर्याख ममाध इय नाई। এই घुना कत मक में पिरिष्ठ काष्ट्रा द्यां क्ष्रें इडेएएह । यथात्न यक मछाजा সেখানে পাপ তৃত্ন তৃত্ন মূর্ত্তি ধারণ করিয়া প্রকা-শিত হয়।

— आन्मामान दीरिशत आमिम वामनाशन करमरे लुख প্রায় হইতেছে। একণ তাহাদের সংখ্যা হাজারের (वनी इइटव ना। हिल्ल वर्मत्र श्री उ किइ व एहन। ध्वर वालकश्व क्रण उ इर्वल । (कवल এक ভाরতवर्ष ছाড़ा इडेद्राशीद्यवा थाय यथात्न शमार्थ गुरेक्त्रिया-ছেন সেখানকার আদিম বাসন্দার লোপ হইয়া গিয়াছে। পর দেশ অধিকার যে পাপ তাহার ভয়ংকর শান্তি इंश जारशका जात कि इंड शादत ? पक पकि जा-मिम वामन्मान जाकाल मजा इहेट एक जात जिल् जांजिए धक धकि मनुषा इजात भाभ वर्डि उट्डा

—कूइन विकेरिया अकि ठूजन कुछेष পाईयाट्म । মহারাণীর কন্যার সাহত ডিউক অব আর্গাইলের প্রথম পুত্রের বিবাহ হইয়া গিয়াছে। ডিউক আরগাইলের আর এক পুত্রের সহিত মিস মিলনেস্ নামক কোন সা-याना किन्छ धनी विशिक्त कना। विवाहिक सृत्व वार्वक ছইয়াছেন। স্মতরাং কুইন বিকটরিয়া ও মিদা মিলান স ममन्भकींय इहेलन।

थारक। भक्त याश्म इंशामित निक्छे जाति थिय। वन्ती नकित्रिंग क कोन श्रकाना स्थान वाकिया आशा र्य। প্রত্যেক বাটার ছুরিকা দারা ইহাদের মাংস कार्षिया लख्यांत व्यक्षिकांत व्याद्य। (कवल इंख इरे थानि अधान मन्। दिवत आशा अ छेरा श्वम छेशा दिव विनिया गंगा।

— जांक करत्रक निन इरेट आंकान मछली यापाल्हत इइटिड् । किन्छ जल्ला जल्ला वांजाम इइया ममुनाय भिष উড़ाইয়া लहेगा याईएउट्ड। लांक इसि इसि कदिया আকাশ মূখ তাকাইরা রহিয়াছে, কিন্তু বৰুণদেব এখনও अमय इन नाई। जाभता खनिलाम शंक कला शोधालन ञाक्षरल युव द्वाि इहेश। शिशाट्छ।

— मिश्रम दीत्रात पृरे पल जातियात महिज यथमा कडक छिनि श्रीनिण रिमना लहेशा श्रीन थायाहरेड यान, ५ वह एक मन जानिया गाजिए है दिक जाक्रमन ७ वि-

लक्न थश्र करत। श्रीलम रेमना किकिए मृद्र हिल, তাহারা আদিয়া মাজিইটেকে উদ্ধার করে। জালি-शारित नारम अक मिलन मकलमा छे अधि उ इहे शोर्डिन

— शं ७३ थ मार्टि (शो से मोसो द जिनो दिल ज वाशि-শে ভারতবর্ষে যত সংবাদ পত্র প্রকাশিত হয় তাহার তালिका রেজেফারি করা হয়। বাদলায় ৩৫ খানি इंश्रांज ६० (मनो य वरंश भी क थानि इंश्रिजी ७ (मनी य ভাষায় সংবাদ পত্ৰ প্ৰকাশিত হয়। মাজাজে ৩৬ খানা इंश्ट्रबड़ी २७ थान। (मगीय अवश् २० थाना इंश्ट्रबड़ी अ मिनीय ভाষায় প্রকাশতি হয়। বোষাইয়ে ২৫ খানা इरद्राजी ७२ थाना (मनीय व्यवश २) थाना (मनीय छ इंश्तिकी जायांत्र श्रकाशिक इया छेखत शिक्ष्म ज्ञाक्षात्व नय थानि इंश्ट्रकी, ७३ थाना एम्मीय, व्यर भाव थानि इंश्द्राकी अ (मनीय जायाय প्रकाशिक इया शकाद्व मन थानि इंश्ट्राकी, ७० थानि (मनीय प्रवेश इरे थानि मिनीय ७ इंश्रिकी जायाय श्रकानिक र्य ! मधा जात-তवर्ष जिन थानि इंश्ट्रबङ्गी, ठार्ति व्यानि पनिया प्रवश इरे शानि इंश्ट्रकी अ तम्मीय जायाय প্রকাশিত। उ इंश्त्रजी ভाষায় ध्यकाणि । वििंग वत्या ३८ थानि इंश्ट्रबङ्घी ध्वरं भाग धान दम्मीय ভाষाय, ज्याभाय ठाति थानि ३९८ति भाज थानि (मनोय ववर जारे थानि मिनीय उ इश्यकी जायाय जवश मिन्न, व्यम्प्ति नय भानि इश्द्रिको, जिन थानि (मनीय अ धक थानि (मनीय अ इंश्ट्रब्बी ভाষाय প্রকাশিত।

— तश्श्रत, लक्न नश्रत्रत किमांत्र वात् शोविक नाथ त्रात हि श्रिती लिथिया हिनः — "এ প্রদেশে অত্যন্ত অন कछ उशिश्वि इरेशाएए। ५०ए देव उज्जान ठा छेल ४। २ সের তাহাও পাওয়া স্থকঠিন। সদর ফেসনে সর-কারি চাউল ছাড়াতে তত্ত্তম্ লোকের অপেকারত करियेत निवात्र १ इरेशार्ड किन्छ शिल्याम वामी पिरान छेशाय कि इहेरव ? धमन छ छना याहिए जनाहारतः व्र थक वाकि मित्रा यारेटिक ।"

—ঢাকার কোন পলিপ্রাম হইতে এক ব্যক্তি লিখিয়া-ছেন যে একটি ব্ৰহৎকায় "পোটকা" মাছ খাইয়া এক यूमलयान मुश्र विवाद यिवशाद । ध्यम कि स्म वाष्ट्री व এक छि विद्रांल ও তাহার সাবক গুলি পর্যান্ত কা টা কু छि थाইয়। মরিয়া গিয়াছে। সংবাদদাতা জিজাস ইইয়াছেন य इंशांत कात्र कह विलिए भारतम कि मा। श्रथमण्डे পোটक। মাছের নাম আমরা কখন শুনি নাই, এই मार्ड्त जानगाना कि नाम जार्ड् जांश (मण्या डेिड ছিল। সংবাদদাতা মৎসাটির যেরূপ বর্ণন করিয়াছেন —সুমাত্রার দক্ষিণ অংশে বাটা নামক এক জাতি তাহাতে আমাদিগের উহাকে ট্যাপা মাছ বলিয়া আছে। ইহারা আজিও মনুষা আহার করে। ছোট বোধ হইল। এ মাছে বায়, অধকরণ করিয়া ক্রমে ছোট বালকেরা ভাষাদের বৃদ্ধ পিতাকে ভক্ষণ করিয়া ক্রমে উদর স্ফীত করে ও ঠিক গোলাকার হয়, ও এ व्यवस्था विक इहेश विश्वा विवत् करत। हेश्यमत मख वाि जी ए इशाया नाना जािज्य विख्ळा. সচরাচর যে সমুদয় ট্যাপা মাছ দেখা যায় তাহারা অতি ক্ষুদ্র, কিন্ত কোন কোন জাতি ওজনে এক সের शर्याख इय। कान कान जानित्र शाख कुछ वर्ग कृष्ठ कृष्ठे व्या इ ७ कान कान कान्ति शासि मकाकत काषात्र नाग्य कुष कुष काषा वाद्य अयथन जाशात्र छ मत की क करत ज्थन कान मएमा इंशिमिशं क जाक्रमः कति एक मार्म करत्र मा। अहे छान्। त्यानीत मर्था अक জাতি আছে (Pletognatha, Selerodermata) ভাষা वर्मात्वत मर्था (कान २ ममग्न विषाक रग्न। (कर कर वलन তাহার। কি এক রপা বিষাক্ত জিনিষ খায় ও जाशां उरे जे अश र्य। जून त्रवान (य अक श्राकां य य-र्काय हो। भा बाहर जाराक विष हो। बहल। मखवा ३ यूमलयान जादा इदे धक है। ध्रतिया थाद्या हिला। व्यामीत्मत त्यात्र व इरेडिए, क्रांक वर्मत इरेन एकिया वात वक वाक्छि मर्शतिवादत धे तर्श वक्षि मार् थाইয়। মরিয়। याয়।

# প্রেরিত। त्रक्रशूरतत कियानात्र गंगा

गर्ग नंत्र,

व्यागता घटेना करम এখान् ( तश्रुरत ) व्यामिश प्तिथिलाम, अञ्चादनत इंजिंक निवातगादर्थ शवर्षमध অশেষবিধ যত্ন করিতেছেন। ১ুমতঃ রিলিফ ওয়াকের দার। প্রজাগণের অর্থাভাব মোচন করিতেছেন। ২য়তঃ নানা স্থানে গোলা প্রস্তুত করিয়া চাউল সংগ্রহ করিতে-চেন। ৩য়তঃ স্থানে স্থানে হোটেল প্রস্তুত করিয়া কর্মা-क्रम प्रिंड के शीष्ड लोकि मिश्क जन्मन कित्रि एहिन। এতংব্যতীত, রাস্তা প্রস্তাদি কাজ উপস্থিত করিয়া সাধারণ মজুর লোক দিগের বিশেষ উপকার সাধন ক-রিতেছেন।

ভূমাধিকারী মহেশদয়েরাও আপনাপনা অধি-कात्रष्ट প্রজাগণের কষ্ট দূরীকরণ জন্য, অশেষ যত্র সহ-काद्रि, नान! या मञ्भाश अ मम्यूष्ठान क्रिडिएइन কাকিনা, তুব ভাণার, ডিমলা, কুণ্ডি, বামনডাঙ্গা, পী-রগাছা প্রভৃতির জমিদার মহাশয়েরা সকলেই স্বীয় ২ क्रिया, এवर माधानूमात्व अर्थानूक्ला क्रिया श्रेका-গণের কদ্ট দূর করিতেছেন।

**हिशांत अगिक** ভূমাধিকারী **बायुक वाबू** मिक्गां -(गाइन द्राय किथ्रिती मश्रानाय, डाँकात व्यक्षीनक, धनी, निधं नी ममख প্रজाর এক वर्म: রর কর মহকুব রাখিয়া धनो প্रজা সকলকে, তাহাদের পেটী প্রজার মঙ্গল সা-धन विषया ऐथारमण मिर्छ्छन। এত छित्र छोरन छोरन ञन्न ছव প্রস্তুত করিয়া দীন, ছঃখী, ञन्न, অতুর প্রভৃতি তেছেন। আবার প্রজার অবস্থা বিবেচনায়। অর্থ সা-श्याः कति कतिराज्य इन ना। वार्षे वार्षे अकात वा-वश्रा श्रवादिकत्व ज्ञा, कर्मान्त्री मकल नियुक कर्त्र-श्राष्ट्रन ; ज्यमक कर्माठादी शन व्यानश्रान जाशापत इत्रक्ष मृत करित्र जिल्ला (यथारन अकरे जिले इहेग्राइ অমনি বাবু মহোদয় সয়ং উপস্থিত হইয়া, যথাবিধান ক-विटिंग्डिन।

मन्नामक महानाः, देनिङ श्रूक्ष জिमनातः, देशत उ निष्डित कर्तियांत अपनक क्षम जा आदि, किस विष् वानत्मत विषय यो जी जिमिनात बीयुक्त त्रांधानाती दिनवा। (छोधुत्रांभी महानशां वालाय धनावां दिनत शांबी। इनि প্রগণে মন্থনার জমিদার। ইহার চরিত্র অতি छेनात, मरा। धर्म विভृधिङ, প্রজ। হিতৈষিতায় পূর্ণ, জিমিদারী পাওয়া অবধি তাহার বিশেষ পরিচয় প্রাপ্ত इछ्या याहिष्ट्। कार्य मक्क कर्माठाती मकल जिं जिं-श्रुष्ठ। इंदेशत अधीत्न अङ्गाशन (य श्रूर्थ थाकित. जा-

श्टि वाब मः नर कि? वृक्षिमजी जूमाधिका बिशी मरशाम्या, निष्क्र वृक्षित वटल, शुक्रकालीन किया कण्या यथा मछ छित ताथिया सूनिय्राम निकार कितिए किन। এই इः ममर्य थेका গণের ত্রবস্থা মোচনের জন্য, ছয় মাদের খাজানা वक्र दाशिशाट्य। छात्न २ कर्मान्द्री नियुक्त करिया 'खाङ्गात्र जाराष्ट्री पृत्छ পात्रियात्र वित्यवनात्र, धाना, ठा े छेल, এवर यथानूत्रम व्यर्थ माहाया कतिए छन। भीत-গাছা নিজ বাটিতে সাধারণের জন্য হুইটি অন্ন ছত্র गुज्नकित्रशाह्न। এकि मिक् माधार्ग हिन्दू अवश् जाश-व्यक्ति यूमलयान ; अथादन मर्क श्रकांत्र लोक मिरादक ञात मान करा इहे (उट्हा अथात मक्म, ञक्म विठात नाई, य डेशिङ्ड इइटिड्, मिरे वादात शहेडिड्, मिन द्रांखि एउम भारे, मकल ममर्शरे जन शारेटिए । এ দিকে প্ৰৰ পুৰুষস্থায়ী ভষাদৰ রায় বিএহের বাটীতে नान। डेशकत्न, मह वाध मन ठांडेन (डांग इहेग़, ग्रामश्र डम, बाचान मकल श्रकांत्र (लांक्ट्क श्रमाम थांअयांन

इइ टिड् । প্রতিবাসী, স্বশ্রাম নিবাসী, বাস্থা, ভত্ত मिशक होक। षाता यरथ छे डे भकात माधन कतिए इन। वाखिकिक, इंश्रेज अधिकांत्र मर्था. अन कर्छ शीष्ठि (कर् नारे विलिल जज्जि रश ना।

वर्जाखन माधात्रन প্रकाशनटक कामाहेग्राट्म, ठा-ছার অধিকার মধ্যে যে কোন ব্যক্তি পুরুরিণী খনন কি রাস্তা প্রস্তার্থ প্রাথী হইবে, বিনা ব্যয়ে, দে অভিপ্রায় পত প্রাপ্ত इইবে। আমর। এই রূপ সৎকার্য্য দৃষ্টে वड़ सुथी इहेग्राहि खरमा करित मकल्लहे सुथी इहेरवन।

> मनऽ२ ५३ मोल তারিখ ১বৈশাখ)

বশস্থদ জ্রীঅন্নদা কুমার দাস नाटि। व।

# कामीयश्रुव बीयुङ वाय शिव भाष्ट्र लाहिडी वाह। इत।

वकःन जाभनात थ जाक शिवकार जह जातकारनक विमाना मश्रानाशित प्रिंश প्रशीष्ठि वाङि बुार्श्व माश्रात ममान्यार कतिए कि। १थारन तिलिक किपिए, (मथारन नाथा तिलिक किमिजी, इंग्रामि इइंग्रा अपनिन हिटिकी महामग्रगन जात्नक होना जानाग किरिट्ट्रिन; এवर रिमारे ममस छोक। रिगध रुग्न शंवर्गिय नियुक्त प्रस्थिक निवांत्री कर्माठांती मिर्शंत हर् जार्शं कित्रा जन সাধারণের উদ্ধার সংকশ্প করিয়াছেন। প্রোক্ত উপায় वाश्वाद मत्खिष्णम नय इंग जन्मीय शजी शार्ठ न्श्रके প্রতীয়মান হয়। আমিও এক জন আপনার মতাবলম্বী र्ध ज्ञाश ऐशार्य (य (कान वित्निष छेशकांत इहेरव এমন ভরদা করিনা, তজ্জনা নিমে এক জন মহাত্মা इंडिंकांकार खंत जीवन मानार्थं कि क्षे मर्क्ष न यूथक व উপায় গ্রহণ করিয়াছেন তাহা প্রকটিত করিলাম, স্থান দানে বাধিত করিবেন।

বিধরোনামান্ধিত বদান্যবর মহাশ্রের দান আপানার এवर जाशनात महा शाठक हान्पत जविनिज नारे। (मवादा ख्यानक वर्ग इड्या तामश्रत (वायानीया जन প্লবিত ছইলে কেবল তাঁহারই রূপাবলে স্থানীয় ব্যক্তি मगूर जवर जारापत गृर भानि ज भा भागि श्रेष तुमा मृजा मूथ इहेट एकात शाहेगा हिल। অত রাজদাহী জেলাম্থ সমুদ্য রাজ। এবং জমিদার মহালয়ের ভাঁহার কার্যাের অনুকরণ করিয়া ভূবনে वामीय कीर्खि श्रांभन करू।

जामा প্রাতঃকালে তাঁহার দরবারে উপস্থিত হইয়া দেখিলাম যে তাঁহার জমিদারি সেরকোল ডিহির প্রায় এক শত প্রজা বিপত্নার হই ার জন্য আবেদন করি- ই ইই নদী ফ্রীতা হইয়া এ অঞ্চলকে শতা শালিনী ক-তেছে। তাঁহার বাকোর প্রণালীতে বোধ হইল যে যাহাদের একেবারেই অর্থাভাব তাহারা তাঁহার নব রা ক্যান্ধী হইয়াছে এবং এ দেশকৈ প্রায় শস্তা শ্ন্ প্রতিষ্ঠিত অন্ন ছত্তে উপস্থিত হইয়া প্রাণরক্ষা করক করিয়াছে। এক্ষণে গ্রণমেণ্ট প্রজাদের প্রতি প্রসন্ন হ-আর যাহাদের হিছনের আবশাক তাহারাও। ৭ দিবস ইয়া প্রস্তাবিত ত্ইটা খাল যদি কাটাইয়া দেন তাহা অপেका कित्रा छोका लिखेक। इंश्रंत जार्थिश विहे (य ভাঁহার যে কর্মচারী প্রজাদিগের অভাব অনুসন্ধানার্থে मकः यन शिशार्ष्ट्र जारात्र विर्णार्धे ममूनाय थाजात कञ টাকার আবশাক হইবে জ্ঞাত হইয়া একেবারে সকলকে छोका मिटबन । किन्छ यथन । धे ध्वकामिटशंत मर्था । धक ব্যক্তি তাহার একটি পুত্র অনাহারে প্রাণ ত্যাগ ক-রিয়াছে বলিয়া ক্রন্দন করিয়া উঠিল তখন তিনি অশ্র मञ्जूत क्रिट्ड भाजित्लन ना व्यर उर्क्नार जांस त-कात जना २०० थक गंड होक। दिन शांत्र जादिन मितन । মহাশয় অয় ছতের কথা পুরেই ব্যক্ত করিয়াছি। ভাঁহার নিজ বাটী কাদীমপুর হইতে কিঞ্চিদ্ধিক আদ याडेल मृत डाँ हात প্रতिष्ठि अक काली वाड़ी जाएह। তথায় সহত্র লোক বাস করিতে পারে এত ঘর আছে। मिहे स्रांत्न बाक्षण अ यूमलयान शाहक नियुक्त इहेश। कुथा शीष्डि ल्लाक मिट्रांत इर दला आंश्रादात खा-

গাড় ব্যবস্থা করিতেছে। কত লোক তথায় অন্ন পা-ইতেছে তাহা পশ্চাৎ জানাইব।

थना जाय वाराष्ट्रत! जारा वाराया, मानी অনেক ব্যক্তি এই জেলাতে বাস করেন কিন্ত তাঁহার यस मर कार्या पृथोख क्रांच क्रांच क्रांच्य क्रांच्य क्रांच्य क्रांच्य क्रांच्य पृथा उ जा जिल्ला। कर यक मियम इहेल जिलि अका को शमबःज निक्छेष्ट शिल्ल ममूट्य जमन कर्त्रमा थाजात অবস্থা অনুসন্ধান এবং "কোন ভয় নাই, আমিই তোমা-मिशक बका करित "विलशा य माइम थानान करिन তেছেন তাহা দেখিলে কোন ব্যক্তির হৃদয় ভক্তি রদে সিক্ত এবং তাহাকে প্রত্যক্ষ দেব স্বরূপ জ্ঞান করিয়া ञामश्था धनावाम मिट्ड डेक्ट्रा ना इय ?

তারিখ

वा नगावानी

হাবডার রাস্তা।

মহাশ্য়।

दिलिक कार्यात जन। श्उजात एजशूरि माजिए हेर्ड वार्मिशाहितन। मीनन'श (म ७ (म्रा অঞ্চল সাহারার श्यन श्याद्य यहिषा मत्रका व जूला (मोजागा माली। कजमूत (मर्म कज त्रांखा (त्रनद्रांष ও খালকাণী হইল ভাগাহীন হাওড়ার অবস্থা কালও যেমন আজও তেমন। ডিপুটি বাবু ডোমজ ড় থানার पुरेती बाखा बिनिक उम्र किं व क्छ रहेट कि हू २ मार्कि (किलिवात श्राप्त कितिलिन। इहेनित मर्था (यहि यांश इ-मह इइ एक त्रांक राक्ष शिशां एक (मजी छेलम व्य' एक, व्यथं तित অবস্থা তত উত্তম নয়, কিন্তু যাহাতে এত শের বিশেষ छेशकांत इय (म कार्यात जानूकांत्नत कथा छनिलांमना। হাওড়ার কমিটার বিচক্ষণ মেস্থার বার মধুস্থদন বর্মণ্ ডিপুটি বাবু জিজাদা করাতে তিনি রাজাপুরের इइटि वार्श एमइत शूर्व मिया य थान शियाह उ डे वामात मिक्किन প्रांख मित्रा को नका छ भोती नामक य थाल थममाता जवर थाछोत्र। किनवश्र देवशाड़ी প্রভৃতি আমের ধার দিয়া উপরিউক্ত খাল তেম্ন नामक अात्न এक विङ इहेश महिशा ही उजाम नित्क (वछन कत्र कः माकता इन नामक श्रान निया इशिन প্রবেশ করিয়াছে, তিনি ডেপুটি বাবুকে সেই হুইটি খাল कार्षिवात निमिख जानूद्राध कद्रन।

(कोशिकी ७ शोदी नमीद अकरन एक उन्हिन्छ उ (मह (मिशिटल (वाध इय এक ममदः इंशाई विलक्षण थन वला अ (वश्व जी जिल। (ला कि वहल धवः ध कथा मजा र्शलशा (वाधव्य, (घ शृंदर्व मार्गामद्वर आलिम्ब ध--दिङ, किन्दु मार्यामदिव शूर्यकृत्ल व १४ इ छ शांविश इंडा-इहेटल अहे रमण (मानांत (मण इय़, थालकांद्रो इहेटल कृषि उ दर्गानका कार्यात ऐ९कर्ग माध्य इहेर्व डाइन्ड मत्न्व नारे। त्यार विकास विकास विकास विकास विकास विकास विकास

थारा प्रकल्मत राज स्रेल धरे घ्रेण थाल छ। न वात मार्थ करा इहेशाएह, इहे २। अना माएहर अवश् ४। अना वाक्यानिवानू मगत्य २ माथ करिया भ का छ निम श्रृं छया शिशाद्यम, भुजा अनिम वर्णमम वात्रामन करिशा (थटक उत्य इंडाना-इइंडा अयदम नाग्न श्रित्नार्य कांछे-कुए भी खीलोक मिरशंत ऐशकांतार्थ व्यक्षिए कल्लवत्र जाना कतिल। नावन्यारणेत कार्यात्र जाष्यत अ जिल्ला (मर्थ (वाध इय़ " जाजायुक्त श्रांच बाक्त इंजानि। " याद्या इडेक श्वर्णया यमि ध अक्षमणित थाजि क्रशामृश्चि शांच कर्त्रन डांचा इचेल महम् २ প্राक्षा इर्डिक उ ज्दात्र धरः मित्र प्रकात इ ए इ इ ए ज भारता भारा ।

আপনার অনুগত बीजधत्र नाथ मर्मा वार्शक्षह। मिना जिथ्दात दूर्जिक शीए ज था जांशन।

সম্পাদক মহাশয়, আমাদের ত্রখ রাশি আপনকার পত্রিকার এক পার্শে স্থান দানে হাধিত করিবেন। আ-यत्र। एकला मिनाकशूर्वत थाना श्वष्। अ नवादशङ्ख চিন্তামনের এলাকায় স্থানে ২ বাস করি। বিগত বর্ষে व्यागात्र मिर्शत कृषि कार्या विधाज। স्व व्यकारत रेनत्रोय कर्शय व्यव वर्ष य कर्ष काला जिवा हिं कति-তেছি তাহা প একা দ্বারা জ্ঞাত করা হুঘট। প সপর শুনা यादेए एड शवन्यक कर्छ क श्राजा दिलार्थ किमानन ও তদধীনে বহুতর কার্য্যকারক নিযুক্ত হইয়াছেন, কিন্তু व्यागात्र मिर्गत इतम् छे कः म जाशार्क किवल व्यव लिख्य পরিত্প্ত হইতেছে মাত্র। আমরা শপ্য করিয়া বলি-তেছি এতক এই বিস্তীর্ণ ভূখণ্ডের মধ্যে কেছ ঐ সম্বন্ধীয় কোন কার্য্যকারক কাহার নয়ন গোচর হয়নাই। স্থানে ২ জমিদার লোকে প্রজার সাহায্য করিতেছেন শুনা যায় তাহাত আমারদিগের তাবণ সুখকরমাত। আমারদিগের জियिमां अलिन रेमना अ जाशांत्रां व्यापात्रितात नागा इन गार्शन। তদপর শুনা হইয়াছিল যে ক্ষি কার্যোর निमिन्न शेवनियक छोका कर्ज मिट्वन। आमत्रा महा इस िट िमिना जिश्रदां काल्यक छेत माइट्व निक्छे मत्-খান্ত করিলাম কিন্তু তিনি দরখান্তে কোন ত্রুম ना मिश्रा अहे जारिनमं कितिलिन जायता द्रांखात कार्या क्रिल अभागारमई हिल्डि शार्ता महाण्य आभारमत व्यम्रखिति य्कत त्रिमाम। व्यामात्रमित्रात वामञ्चारमत निक छे ७ कि। लो त मर्था ( तल अ ए । अ । ज र मरल इ । व छ उत রাস্তা প্রস্তুত হইতেছে। বোধ হয় কালেকটর সাহেব ভাবিলেন আমরা ক্ষয় কার্য্যে লিগু হইলে রাস্তার कार्या निकाटश्त वाथा जिन्मितक । इंश्व जामात्रिकता व्यम्रिक मूल । वाखाव कार्या ०/३० शाहे । ० शाहे मजुर्ति शां अशं याय। जागता ध याव छेकार्य हाता (कान मट्ड मिनशां क्रिडिल्गां । मश्क्रिं ज्यां वादम् ममञ् डेशश्चि, व्यावाम ना इहत्न व इंडिंक वामात्रित চির সহায় হইবেক। বিশেষ চাউলের মূল্য অত্যন্ত র্দ্ধি হওয়াতে রাস্তার মজুরির দারা নিজের উদর शूबर्ग जिल्ल शिवरात अ इक शायागात्मत किंड्ड সাহায্য হয়না।

আবার এ দেশে প্রায় ধান্য চাউল হুষ্পুণপ্য হইয়াছে।
তবে ফুলবাড়ির গাবিন্দর্গঞ্জ নামক স্থানে ০ টী চাউলের আড়তে কতক গুলিন চাউল মজুত আছে বটে কিন্তু
তাহা মহাজনেরা একচেটীয়া করিয়া নিত্য নূতন মূল্যে
বিক্রয় করিতেছে। এইক্ষণে ফিমোন /৪ শের গুড়া সমেত
খাটি ০ টাকা ৩০ টাকা মূল্যে বিক্রয় হইতেছে। ইহাও
বে স্থায়ী হইবে ভরসা হয়না। আমরা রক্ষ সকল
নিষ্পত্র করিয়াছি, আহারোপযোগী পত্র আর নাই।
আমু কাঁচাল বেল ইত্যাদি কল পাকিবার আখাসে
রিছি নাই, এক্ষণে কি লক্ষ্য করিয়া জীবন ধারন করি
তাহাও ভাবিয়া স্থির নাই। ক্রমে আশা লতা সকল
শুক্র হইল। আমারদিগের আগামী জ্যেষ্ঠ আবাঢ়
ভাবিন এই ০ মানের আহার আবশ্যক ও বিহাত বর্ষে
ধান্য জমে নাই, বীজেরও দরকার।

মহাশয় পত্রিকা বাহুল্য দুটে আপনারা বিরক্ত হইবেন না। আমারদিগের অদু ফ অত্যন্ত মন্দ। অত্র কুলবাড়ি মোকামের ফিডার রোড সম্বন্ধীয় দয়ালু শ্রীযুত বারু হরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যার ডিপুটা কালেকট্রর মহাশয় আমানের ক্লেশ দেখিয়া ক্রমে কএক খানা রিপোর্ট রিলিপা কমিশনর বাহান্ত্রের নিকট করায় তাহারও কোন প্রত্যুক্তর পান নাই। রিলিফ সম্বন্ধে যে সকল কার্যা-কারক নিযুক্ত হইয়া গ্রন্তি লে ভ টাকা খাইতেছেন বোধ হয় গ্রন্থিট ইহা না

ত্রিট নিযুক্ত মুনসেক ও ডিপুটা কালে

আছেন তাহারদিগোর প্রতি ভার দিলে উত্তমরূপ কার্য্য নির্বোহ হইতে পারে। ঐ সকল আদালতে ইম সন মকদ্দিমা সংখ্যা যে মত অপ্প তাহাতে কিছুমাত্র ক্ষতি ও কস্ক হইতনা, বরং যে টাকা গুলিন ঐ মহাশরেরা খাইতেছেন, প্রজায় পাইলে বহু উপত্তত হইত।

ত্রভিক্ষ প্রপীড়িত জিলা দিনাজ পুরের প্রজাবর্গ।

# छल कर्छ।

नात्त, तम जाजिलाज

कार महाकशक शहर

এक वात्र वाश्य लिथियां हिलाय य दिवमावार्षित किছू मृत्र जलकछ था थिक इरेट य रिजा, रेवमार्थ গৃহস্থাণ ঘর বাটা ছাড়িতে বাধ্য হইবে কিন্তু এখন जामात (म जनूमान यथार्थ इहेल। जामि देवनावां नी इइ ए शिफाला नामक शारम याई। उथाय जल्ल याजश करो (मिथिलाम जिल्ला लिथिएज जोमात खोन को छित्रा याश। कुष कूष शिल्य मर्था ३०। ১६ छ। क्रिया शुक्र विगे, कानिराउइ जल नाई। त्रुन श्रुक्तिनी यादा श्रुक्शन ऽयाइल (मए याइल याइशा न्यान अशान कतिवात जल वानिट इहेट ह। कूलवालाशन याहाता कथन घटतत वाहित इत्र ना जाहारमत शर्थ शर्थ मार्ठ मार्ठ जात्नत জना (वड़ाइटिंड इरेटिहा (मर्शाति उप वार्त (वनी मिन शंकिट्व आभात अभन विश्वाम इय ना । জिज्जामा क्राय मकरल विलल এটी ফুরাইয়া গোলে আমর। নগর ছাড়িয়া शकाथादत याइसा वाम कतिव। शक वाष्ट्रत्र मार्ठ हित्र एड्ड शिशामाजूत इहेरा जाम माहल, এक माहेल इहेट यथन मिहे श्रुक्तिनी जिडिमू थ मिडिए नाशिन, येथार्थ विलिटिं एिथिश कानिया किलिश हिलाम। अ এक মাত্র পুষ্ণ রিণীতে কত গাভী যে জল খাইল তাহা कि विलिय। अकि वि यूवजी द्रमगीत ( विश्व इस क्यरक्त ) विखन्न कलभी जल जुलिए इस, प्रश्यिमी भिरे त्रर् योठ मिश्रा कठवांद्र कलमी २ जल लहेशा (शल, मन्ना) इहेशा গিয়াছে তথাপি তাহার বিশ্রাম নাই। একটি বালিকা विक (भाश जानमाज जानिया कक इहेट कलनी हि रेमवा९ शिष्शि शिश जिल्ला जिल्ला जान जो इन्द्र इल इल नश्रम (पिथलाम आभात ठकू ३३७७ जल शिष्डि लाशिल এवर ভাবিলাম ভগবান ভোমার কি বিচার!

। जमन क ती।

### পতা প্রেরকের প্রতি।

প্রাত্তনদী রাম মালীক, সাহাগঞ্জ, হুগালী—কোন
শিক্ষক একটি বালকের উপর অন্যায় ব্যবহার করেন
তাহাই বর্ণন করিয়া লিখিয়াছেন। শিক্ষকদিগের কর্ত্ব্য
ছাত্রদিগকে পুত্রবৎ দেখেন। ইহা না করিয়া যাহারা
বালকদিগের প্রতি অত্যাচার করেন তাহাদিগকে শিক্ষকতার কার্যা হইতে বহিষ্কৃত করা উচিত।

প্রতার কাবা হংটে বাবের করেন তাতের গুলি দেশীর সংবাদ পত্রকে নিন্দা করিয়া লিখিয়াছেন যে, ইছারা যে উদ্দেশে কাগজ বাহির করেন তাহার কিছু মাত্র না করিয়া কেবল অমূলক গাঁজাখুরি উপানাদে দীর্ঘ ২ শুর গুলি পূর্ণ করেন এবং অন্যান্য পত্রের উচ্ছিট্ট, পূরাতন সংবাদ দারা অথবা রামায়ণ, মহাভারত, নাটক প্রভাব কাগজ বাহির করিয়া বসেন। পত্র প্রেরক এই সকল পত্রিকার উপার এত চটিয়া গিয়াছেন যে সাধারণকে ইহাদের বিক্তেম্ব লাইবেল আনিতে অমুরোধ করিয়াছেন।

উচিত বাদী, বেলেঘাট।—বেলেঘাটার যাহারা বন হইতে কাট কাটিয়া কাট বিক্রয় করিতে আইসে টোল ঘাটে তাহাদের উপর নানা রক্ষে অত্যাচার হয়।

উচিত বাদী যদি এক বার আমাদের আফিসে আদিতে পারেন তবে ভাল হয়।

প্রিজ্ঞানেন্দ্র কেদার শরণ মিশ্রস্যা, বেনারস করণ নার পত্র আমরা বিজ্ঞাপুন স্তম্ভে লইতে পারি। বিজ্ঞান প্রকাশের ধেরপ মূল্যের নির্ণয় আছে তহি। পাঠাইয়া দিবেন।

একজন কালেজের ছাত্র, ঢাকা—পত্র খানি দীর্য এবং ক অন্যান্য কারণে উহা আমরা পত্রিকান্থ করিতে পারিলাম ন।

ন।

ত্রীজলধর বডাল, রাডুলী—৪টা বৈশাখের অমৃত
বাজার পত্রিকায় এক জন সংবাদ প্রেরণ করেন যে
রাডুলী প্রামে একটি বিধবা বিবাহ হইয়া গিয়াছে।
সেটি অমূলক ঘটনা।

প্রান্থ লাল মিত্র,—"আডাইডাঙ্গা প্রামে একটি ছিন্তি ক্ষ সভা হইয়। ১২০ টাকা উঠিয়াছে।" আডাই ডাঙ্গা কোথায়?

ত্রীহরি মোহন মুখোপাধ্যায়, কাশীপ্রর, রাজবাচী—
আপনার পত্র বিজ্ঞাপন স্বরূপ, উহা ছাপাইতে আপনার
বিজ্ঞাপনের মূল্য দিতে হইবে।

শ্রির অন্তর্গত পলাশবাড়ী পোটাফিশের বিক্রের অন্তর্গত পলাশবাড়ী পোটাফিশের বিক্রের লিখিয়াছেন। পত্র প্রেরক বলেন ''আমর। এই পলাশবিবাড়ির পোটাফিশ হইতে পত্রিকা লইয়া থাকি। পত্রিকা গুলি চারি পাঁচ সপ্তাহের একত্র অথচ খোলা প্রাপ্ত হতয়া যায়। এই রূপ ডাক বিভাগের অন্যায়া কার্য্য বশতঃ হয় ত পত্রিকা লওয়ার প্রতি আহকগণের উদাস্য ভাব হইতে পারে। "আমরা ভরসা করি রংপুরের পোটাল ইনেম্পেক্টর এ বিষয় তদন্ত করিয়া দেখিবেন।

প্রাম কমল চক্রবর্ত্তী দক্ষিণ বারাশত—আপনার পত্র
থানি সোমপ্রকাশে পাচাইবেন। তিনি যদি উহা না
প্রকাশ করেন তথন আমাদের নিকট পাচাইয়া দিবেন
ক্রমশঃ অজয়পুর—আপনার পত্র খানির উদ্দেশ্য কি?
প্রীবিঃ, মহেশপুর—মহেশপুর স্কুলের প্রথম শিক্ষকের
পদ শূন্য থাকায় উক্ত স্কুলের ক্রমশঃ অবনতি হইতৈছে।

প্রীক, পাকুডিয়া, পাবনা—এখানে ছুর্ভিক্ষ হইবার
সম্ভাবনা, কারণ মোটা চাউল তের চেদি সের টাকায়
কিত্রী হইতেছে। এই প্রাম বাসী জমিদার ও মহাজন বাবু
চৈতন্য চরণ কুণ্ড ও আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার বাবুরাম
রতন মজুমদার মহাশয়দের এখানকার দরিদ্র ব্যক্তিদের
প্রতি দৃষ্টি নিঃক্ষেপ করা কর্তব্য।

শ্রীকেদার নাথ মিত্র ও চন্দ্র কান্ত বন্ধ—অন্যান্য স্থানের জমিদারের। স্ব স্থাভি ক্ষি প্রতিজ্ঞানির সাহায্যার্থ কত কার্য্য করিতেছেন কিন্তু হুর্ভাগ্য বশতঃ যশোরের অন্তর্গত শ্রীকোলের তালুকদারকে সেরূপ কিছুই করিতে দেখা যাইতেছে না। পত্র প্রের্কিগশ্রু তালুকদার মহাশয়ের কতক গুলি গহিত কার্য্যের বিষয় উল্লেখ করিয়াছেন, সে গুলি যদি সত্য হয় তবে তালুকদার মহাশয়ের বিপদে পডিবার সম্ভাবনা। তিনি নিজের যদি মঙ্গল চান তবে প্রজাদের সহিত সদ্ভাব রাখিবেন।

এক জন প্রাহক—আপনি লিখিয়াছেন যে ''আমার কাগজ জেলা টাকা, পোফাফিস নেছেরাগঞ্জ, সাকি চন্দ্র প্রতাপ প্রীযুক্ত গুরু গোবিন্দ মণ্ডল মহাশয়ের বা-টিতে পাঠাইবেন।" কিন্ত আপনি নাম লিখিতে ভু-লিয়া গিয়াছেন। আপনার নাম জানিতে না পারিলে আপনার কাগজ পুরুর্ব ঠিকানায় যাইতে থাকিবে।

ত্তি এই পত্তিকা কলিকাতা বাগবাজার আধনদ চন্দ্র চাটুযার গলি ২ নং বাটি হইতে প্রতি রহস্পতিবার
জীচন্দ্রনাথ রায় দ্বারা প্রকাশিত হয়।